

Einhell

TC-MS 216

DK/ Original betjeningsvejledning
N Kap- og geringssav

S Original-bruksanvisning
Kap- och geringssåg

FIN Alkuperäiskäyttöohje
Katkaisu- ja jiirisaha

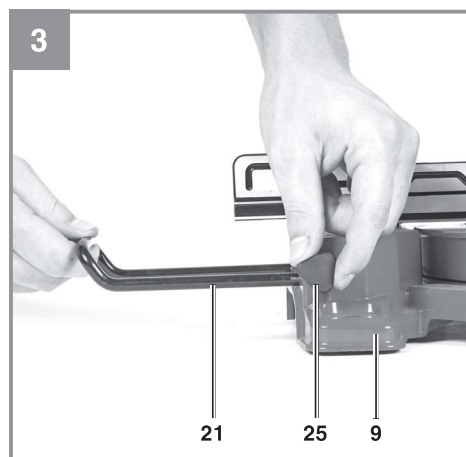
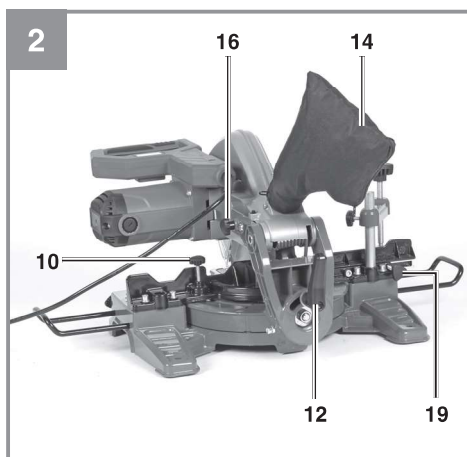
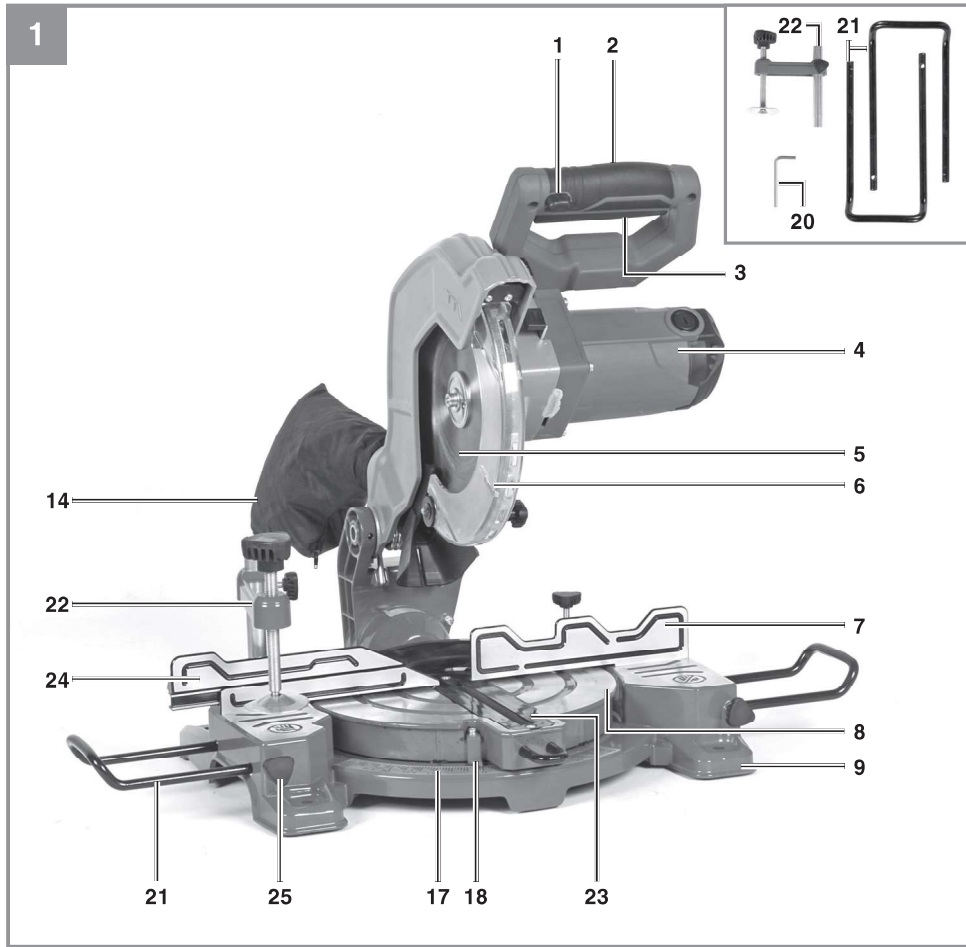
EE Originaalkasutusjuhend
Nurgasaag

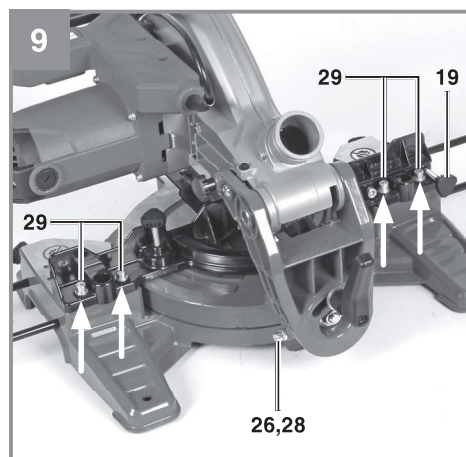
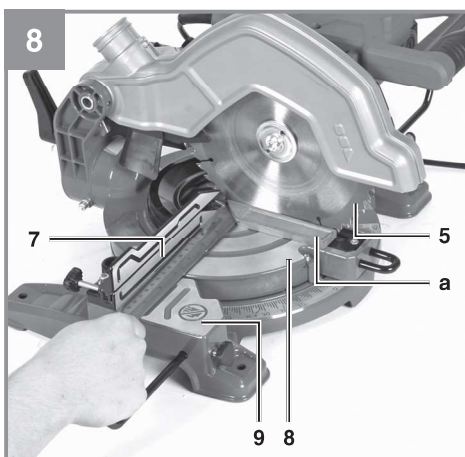
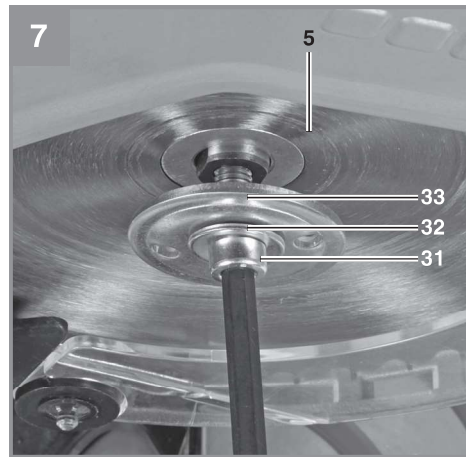
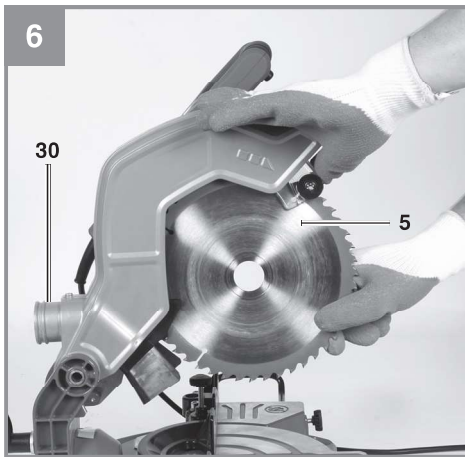
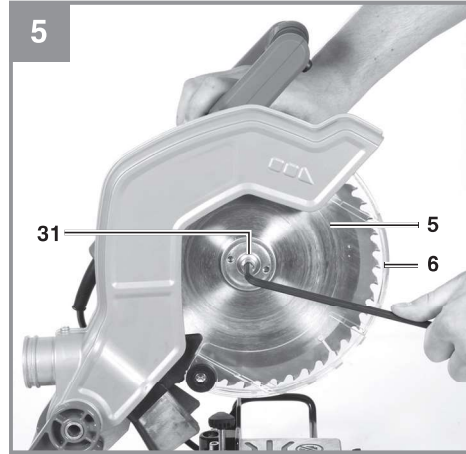
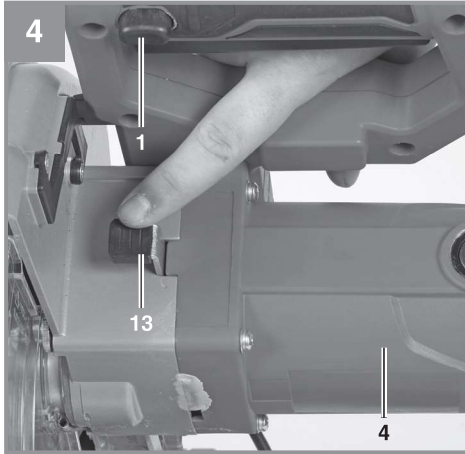


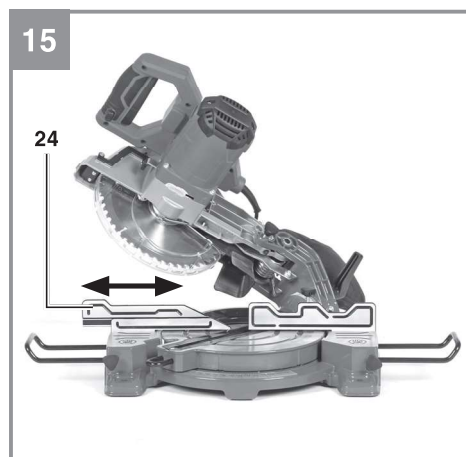
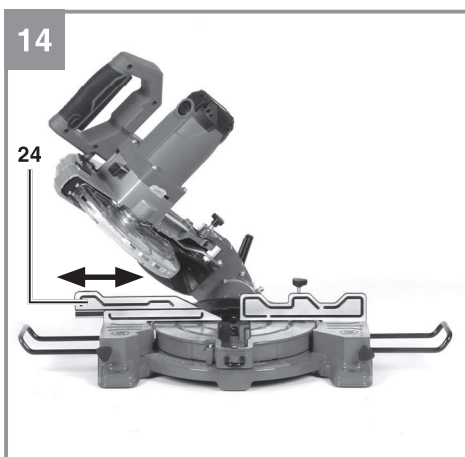
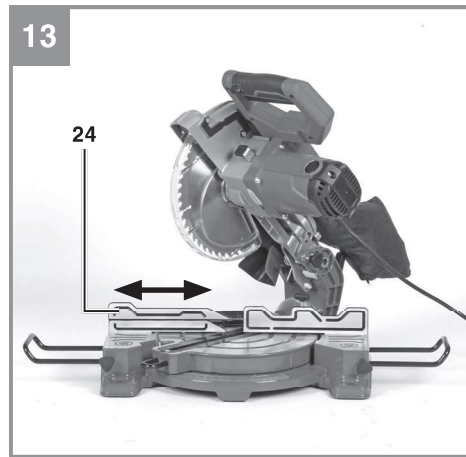
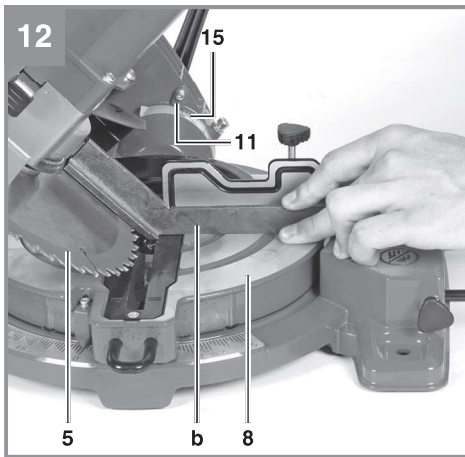
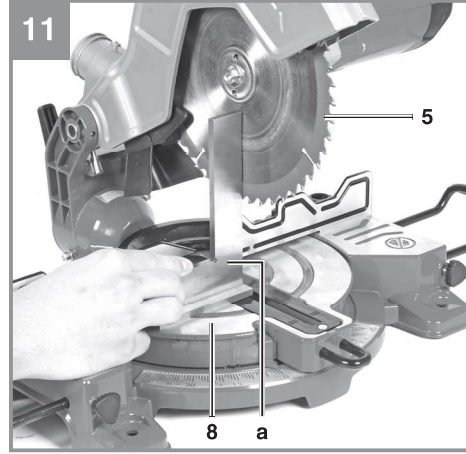
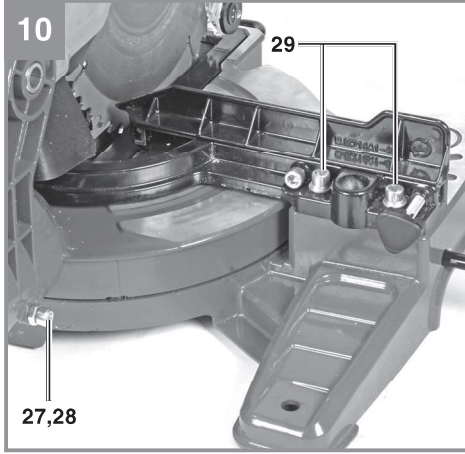
Art.-Nr.: 43.003.70



I.-Nr.: 11018







Sisukord

1. Ohutusjuhised
2. Seadme kirjeldus ja tarnekomplekt
3. Sihipärane kasutamine
4. Tehnilised andmed
5. Enne kasutuselevõttu
6. Käitamine
7. Toitejuhtme vahetamine
8. Puhastus, hooldus ja varuosade tellimine
9. Jäätmekäitlus ja taaskasutus
10. Houstamine



Oht! - vigastusohu vähendamiseks lugege kasutusjuhendit



Ettevaatus! Kasutage kõrvaklappe. Müra võib põhjustada kuulmiskaotust.



Ettevaatus! Kandke tolumumaski. Puidu ja teiste materjalide töötlemisel võib tekkida tervisele kahjulik tolm. Asbesti sisaldavat materjali ei tohi töödelda!



Ettevaatus! Kandke kaitseprille. Töö ajal tekkivad sädemed ning seadmest lendavad killud, laastud ja tolm võivad halvendada nähtavust.



Ettevaatus! Vigastusoh! Ärge võtke pöörlevast saekettast kinni.



Hoiatus! Nihutatav suunamislatt tuleb kaldlõigete jaoks (kallutatud saepea või nurgaseadmisega pöördlaua korral) fikseerida.
90° - lõigete jaoks tuleb nihutatav suunamislatt fikseerida sisemises positsioonis.

Oht!

Vigastuste ja kahjustuste vältimiseks tuleb seadme kasutamisel võtta tarvitusele mõningad ohutusabinõud. Seepärast lugege kasutusjuhend / ohutusjuhised hoolikalt läbi. Hoidke need korralikult alles, et informatsioon oleks teil igal hetkel käeulatuses. Kui peaksite seadme teisele isikule edasi andma, siis andke talle ka kasutusjuhend / ohutusjuhised. Me ei võta endale vastutust õnnetuste või kahjude eest, mis tekivad käesoleva juhendi ja ohutusjuhiste mittejärgimisel.

1. Ohutusjuhised

Vastavad ohutuseeskirjad leiate kaasasolevast brošüürist.

Oht!

Lugege kõiki ohutusjuhiseid ja juhendeid. Ohutusjuhiste ja juhendite eiramine võib põhjustada elektrilöögi, põletuse ja/või raskeid vigastusi. **Hoidke kõik ohutusjuhised ja juhendid alles.**

Pidage ohutusjuhistega tutvumisel silmas, et sellel seadmel puuduvad järgmised funktsioonid: Mootorpidurdussüsteem, kandesang ja laser.

2. Seadme kirjeldus ja tarnekomplekt**2.1 Seadme kirjeldus (joonis 1-15)**

1. Lukustusnupp
2. Käepide
3. Toitelüliti
4. Saepea
5. Saeleht
6. Reguleeritav saekettakaitse
7. Paigalseisev juhtsiin
8. Pöördlaud
9. Liikumatu sae töölaud
10. Pöördlaua kinnituskruvi
11. Osuti
12. Pingutushoob
13. Saelukk
14. Saepurukott
15. Skaala
16. Kinnituspolt
17. Pöördlaua skaala
18. Pöördlaua osuti
19. Nihutatava juhtsiini kinnituskruvi
20. Sisekuuskantvõti 6 mm
21. Töödeldava detaili tugi
22. Kinnitusrakis
23. Siselaud

24. Nihutatav juhtsiin
25. Töödeldava detaili tugede kinnituskruvi
26. 90° nurgapiiriku reguleerimiskruvi
27. 45° nurgapiiriku reguleerimiskruvi
28. Kontramutter
29. Juhtsiini reguleerimiskruvi
30. Väljaviskeava
31. Äärikukruvi
32. Alusseib
33. Välisäärik

2.2 Tarnekomplekt

Kontrollige loendi alusel, kas tarnekomplektis on kõik vajalikud osad. Juhul, kui mõni osa on puudu, pöörduge hiljemalt 5 tööpäeva jooksul pärast kauba ostmist meie teeninduskeskusesse või lähimasse pädevasse ehitusmaterjalide kauplusesse ning esitage kehtiv ostukviitung. Järgige siinkohal juhendi lõpus esitatud garantiitingimustes olevat garantiitabelit.

- Avage pakend ja võtke seade ettevaatlikult välja.
- Eemaldage pakkematerjal ning pakke- ja transporditoed (kui on olemas).
- Kontrollige, kas tarnekomplekt on terviklik.
- Kontrollige, ega seadmel ja tarvikutel pole transpordikahjustusi.
- Hoidke pakend võimalusel kuni garantiiaja lõpuni alles.

Oht!

Seade ja pakkematerjal ei ole laste mänguasjad! Lapsed ei tohi kilekottide, fooliumi ja pisidetailidega mängida! Oht alla neelata ja lämbuda!

- Nurga- ja järkamissaag
- Kõvasulamist saeketas
- Sisekuuskantvõti 6 mm
- Saepurukott
- Töödeldava detaili tugi (2x)
- Kinnitusrakis
- Originaalkasutusjuhend
- Ohutusjuhised

3. Sihipärane kasutamine

Nurga- ja järkamissaag on ette nähtud puidu ja puidusarnaste materjalide lõikamiseks vastavalt masina suurusele. Saag ei sobi küttepuude lõikamiseks.

Masinat võib kasutada ainult sihipärasel otstarbel. Igasugune teisel otstarbel kasutamine ei ole sihipärane. Kõigi sellest tulenevate kahjude või vigastuste eest vastutab kasutaja/käitaja ja mitte tootja.

Võtke palun arvesse, et meie seadmed ei ole konstrueeritud ettevõtluses, käsitööstuses ega tööstuses kasutamise otstarbel. Me ei anna mingit garantiid, kui seadet kasutatakse ettevõtluses, käsitööstuses või tööstuses jt sarnastel tegevusaladel.

Kasutada tohib ainult selle masina jaoks sobivaid saekettaid. Teistsuguste lõikeketaste kasutamine on keelatud.

Otstarbekohase kasutamise alla käib ka nii ohutusnõuete kui ka paigaldusjuhendi ja kasutusjuhiste järgimine.

Isikud, kes masinat käitavad ja hooldavad, peavad masinat tundma ja võimalikke ohte teadma. Peale selle tuleb rangelt kinni pidada õnnetuste vältimiseks mõeldud eeskirjadest. Tuleb järgida ka teisi töömeditsiini ja üldohutustehnilisi reegleid. Masinal tehtud muudatused välistavad tootja vastutuse täielikult ning muudatustest põhjustatud kahjude eest tootja ei vastuta. Hoolimata otstarbekohasest kasutamisest ei ole võimalik teatud riskifaktoreid täielikult kõrvaldada.

Tingituna masina konstruktsioonist ja paigaldamisest võivad esineda järgmised olukorrad:

- Saeketta puudutamine saeketta katmata osas.
- Liikuva saeketta haaramine (lõikevigastus).
- Töödeldava materjali või töödeldavate detailide tagasilöökk.
- Saeketta purunemine.
- Defektsete kõvasulamitükkide väljapaiskumine saekettast.
- kuulmiskahjustused vajalike kõrvaklappide mittekasutamisel.
- Puutolmu terviseohtlik eraldumine kinnistes ruumides kasutamisel.

4. Tehnilised andmed

Vahelduvvoolumootor 220-240 V ~ 50 Hz
 Võimsus S1 1400 vatti / S6 25% 1600 vatti
 Tühikäigu pöörlemisagedus n_0 5000 min⁻¹
 Kõvasulamist saeketas ... Ø 216 x Ø 30 x 2,4 mm
 Hammaste maksimaalne laius 2,8 mm
 Hammaste arv 48
 Kaal 7,1 kg
 Pöördeala -47° / 0° / +47°
 Kaldlõige 0° kuni 45° vasakule
 Saagimissügavus 90° juures ... kuni 120 x 60 mm
 Saagimissügavus 45° juures kuni 80 x 60 mm
 Saagimissügavus 2 x 45° juures
 (nurkkaldlõige) kuni 80 x 45 mm
 Ohutuskategooria: II/II

Töödeldava detaili minimaalne suurus: Lõigake detaile, mis on kinnitusrakisega kinnitamiseks piisavalt suured - minimaalne pikkus 160 mm.

Töörežiim S6 25%: pidev töörežiim tsüklilise koormusega (töötamisaeg 10 min). Selleks et mootor üle ei kuumeneks, tohib seda nimetatud nimivõimsusel käitada 25% töötamise ajast, misjärel peab mootor töötama ilma koormuseta 75% töötamise ajast.

Oht!

Müra

Müraväärtused tehti kindlaks standardi EN 62841 järgi.

Helirõhu tase L_{pA} 95,5 dB(A)
 Hälbepiir K_{pA} 3 dB
 Müratase L_{WA} 108,5 dB(A)
 Hälbepiir K_{WA} 3 dB

Kasutage kõrvaklappi.

Müra võib põhjustada kuulmiskaotust.

Esitatud müra emissiooniväärtus on mõõdetud standardiseeritud testimismeetodi järgi ja seda võib kasutada võrdluseks mõne teise elektritööriista võngete emissiooniväärtusega.

Märgitud müra emissiooniväärtusi saab kasutada ka koormuse esialgseks hindamiseks.

Hoiatus!

Müra emisiooniväärtused võivad elektritööriista tegeliku kasutamise ajal erineda etteantud väärtustest, sõltuvalt elektritööriista kasutamise viisist, eelkõige sellest, millist detaili töödeldakse.

Piirake müra teket ja vibratsiooni miinimumini!

- Kasutage ainult täiesti korras seadmeid.
- Hooldage ja puhastage seadet korrapäraselt.
- Kohandage oma töömeetodid seadmega.
- Ärge koormake seadet üle.
- Laske seadet vajaduse korral kontrollida.
- Lülitage seade välja, kui seda ei kasutata.

Ettevaatus!**Jääkriskid**

Ka siis, kui te kasutate elektritööriista eeskirjadekohaselt, jääb jääkriskide oht alati püsima. Esineda võivad järgmised elektritööriista konstruktsioonist ja mudelist tulenevad ohud:

1. Kopsukahjustused juhul, kui ei kanta sobivat tolmukaitsemaski.
2. Kuulmiskahjustused juhul, kui ei kanta sobivat kuulmiskaitset.
3. Tervisekahjustused, mis tulenevad käte vibreerimisest juhul, kui seadet kasutatakse pikema aja jooksul või seda ei kasutata ega hooldata nõuetele vastavalt.

5. Enne kasutuselevõttu

Enne ühendamist veenduge, et tüübisildil toodud andmed vastaksid toiteandmetele.

Hoiatus!

Enne seadme reguleerimist tõmmake toitepistik alati pistikupesast välja.

5.1 Üldist

- Masin peab olema paigutatud kindlale alusele, s. t tööpingi, standardse alusraamistiku vms külge kinnitatud.
- Enne kasutuselevõttu peavad olema nõuetekohaselt paigaldatud kõik katted ja kaitse-seadised.
- Saeketas peab saama vabalt liikuda.
- Juba kasutatud puidu puhul jälgige, et selles ei oleks võõrkehi, näiteks naelu või kruvisid vms.
- Enne masina sisselülitamist veenduge, et saeketas oleks õigesti paigaldatud ja et liukvad osad liiguksid vabalt.

5.2 Sae kokkupanemine (joonised 2, 3, 6)

Töödeldava detaili toed (21) peavad olema paigaldatud ja kinnituskruvid (25) kinni keeratud. Saepurukott (14) paigaldatakse metallrõnga venitamise teel nurgasae väljaviskeava (30) otsa. Niipea kui metallrõngas on oma algasendis, on saepurukott turvaliselt paigaldatud.

5.3 Sae reguleerimine (joonis 1/2)

- Pöördlaua (8) reguleerimiseks keerake stoppkruvi (10) umbes kaks pööret vabamaks, et pöördlaud lukustusest vabastada.
- Pöördlaual on lukustusasendid 0°, 15°, 22,5°, 30° ja 45° juures. Niipea kui pöördlaud on lukustunud, tuleb asend stoppkruvi (10) abil veel täiendavalt fikseerida.
- Kui peaks veel teisi nurgaasendeid vaja olema, fikseeritakse pöördlaud (8) ainult stoppkruvi (10) abil.
- Saepea (4) kerge allavajutamise ja samaaegse kinnituspoldi (16) väljatõmbamise saab sae alumisest asendist vabastada.
- Tõstke saepea (4) üles
- Saepead (4) saab pingutushoova (12) vabastamisega maksimaalselt 45° vasakule kallutada.
- Kontrollige, kas tüübisildil nimetatud võrgupinge vastab olemasolevale võrgupingele ja ühendage seade.

5.4 Piiriku reguleerimine (Joonis 8-10)

- Laske saepea (4) alla ja fikseerige kinnituspoldiga (16).
- Fikseerige pöördlaud (8) asendisse 0°.
- Asetage 90° nurgik (a) saeketta (5) ja piiriku (7) vahele.
- Laske neli reguleerimiskruvi (29) vabamaks, seadistage piirik (7) 90° saeketta (5) suhtes ja keerake reguleerimiskruvid (29) uuesti kinni.
- Nurgik (a) ei ole tarnekomplektis.

5.5 Nurgiku reguleerimine 90° lõikenurga jaoks (Joonised 9, 11)

- Vabastage pingutushoob (12).
- Asetage 90°-nurgik (a) saeketta (5) ja pöördlaua (8) vahele.
- Laske kontramutter (28) vabamaks ja keerake reguleerimiskruvi (26), kuni nurk saeketta (5) ja pöördlaua (8) vahel on 90°.
- Selle seadistuse fikseerimiseks keerake kontramutter (28) jälle kinni.
- Seejärel kontrollige osuti (11) asendit (joonis 12). Vajadusel keerake osuti ristpeakruvitsaga lahti, seadke nurgaskaala (15) asendisse 0° ja fikseerige osuti uuesti.
- Nurgik (a) ja ristpeaga kruvikeeraja ei ole tar-

nekomplektis.

5.6 Nurgiku reguleerimine 45° kaldlõike jaoks (Joonised 10, 12)

- Laske saepea (4) alla ja fikseerige kinnituspoldiga (16).
- Fikseerige pöördlaud (8) asendisse 0°.
- Vabastage pingutushoob (12) ja kallutage saepead (4) käepideme (2) abil vasakule, 45°ni.
- Asetage 45° nurgik (b) saeketta (5) ja pöördlaua (8) vahele.
- Laske kontramutter (28) vabamaks ja keerake reguleerimiskruvi (27), kuni nurk saeketta (5) ja pöördlaua (8) vahel on täpselt 45°.
- Selle seadistuse fikseerimiseks keerake kontramutter jälle kinni.
- Nurgik (b) ei ole tarnekomplektis.

6. Käitamine

Hoiatus! Nihutatav suunamislatt (24) tuleb 90° - lõigete jaoks fikseerida sisemises positsioonis:

- Avage nihutatava suunamislatti stoppkruvi (19) ja lükake nihutatavat suunamislatti sissepoole.
- Nihutatav suunamislatt (24) tuleb enne sisemist positsiooni lukustada nii kaugele, et suunamislatti (24) ja saeketta (5) vahele jääks kuni 5 mm vahe.
- Kontrollige enne lõikamist, et suunamislatti ja saeketta vahel ei oleks kokkupõrge võimalik.
- Keerake stoppkruvi (19) uuesti kinni.

Hoiatus! Nihutatav suunamislatt (24) tuleb 0°-45° kaldlõigete jaoks (kallutatud masinapea (4) või nurgaseadmisega pöördlaua korral) fikseerida.

- Avage nihutatava suunamislatti stoppkruvi (19) ja lükake nihutatavat suunamislatti väljapoole.
- Nihutatav suunamislatt (24) tuleb enne sisemist positsiooni lukustada nii kaugele, et suunamislatti (24) ja saeketta (5) vahele jääks kuni 5 mm vahe.
- Kontrollige enne lõikamist, et suunamislatti ja saeketta vahel ei oleks kokkupõrge võimalik.
- Keerake stoppkruvi (19) uuesti kinni.

6.1 Lõikenurk 90° ja pöördlaua asend 0° (Joonis 1)

- Asetage lõigatav puit juhtsiini (7 või 24) vastu pöördlaua (8) peale.
- Kinnitage materjal kinnitusrakisega (22) sae liikumatu töölauda (9) külge, et takistada materjali nihkumist lõikamise ajal.
- Saag lülitatakse sisse lukustusnupu (1) ja toitelüliti (3) samaaegse vajutamisega.
- Pärast sae sisselülitamist oodake, kuni saeketas (5) on saavutanud oma maksimaalse pöörlemissageduse.
- Vajutage masinapead (4) käepidemest (2) ühtlaselt ja kerge surve all läbi töödeldava detaili.
- Pärast saagimisprotsessi lõppu tõstke saepea jälle ülemisse puhkeasendisse ning vabastage toitelüliti (3).
- Hoiatus! Tagasitõmbevedru lööb masina automaatselt üles, seepärast ära laske käepidet (2) pärast lõikamist lahti, vaid tõstke saepea aeglaselt ja kerge vastusurvega üles.

6.2 Lõikenurk 90° ja pöördlaua asend 0°-45° (Joonis 13)

Nurgasaega on võimalik teha nurklõikeid juhtsiinist 0°-45° vasakule ja paremale.

- Viige saepea (4) ülemisse asendisse.
- Vabastage pöördlaud (8) stoppkruvi (10) lahti keerates.
- Seadistage pöördlauale (8) käepideme (2) abil soovitud nurk.
- Pöördlaua (8) fikseerimiseks keerake stoppkruvi (10) jälle kinni.
- Tehke lõige, nagu on kirjeldatud punktis 6.1.

6.3 Kaldenurk 0°-45° ja pöördlaua asend 0° (Joonis 14)

Nurgasaega on võimalik teha kaldlõikeid 0°-45° töötasapinna suhtes vasakule.

- Viige saepea (4) ülemisse asendisse.
- Fikseerige pöördlaud (8) asendisse 0°.
- Vabastage pingutushoob (12) ja kallutage saepead (4) käepidemest (2) vasakule, kuni osuti (11) näitab soovitud nurgamõõtu (15).
- Keerake pingutushoob (12) kinni tagasi ja tehke lõige, nagu on kirjeldatud punktis 6.1.

6.4 Kaldenurk 0°–45° ja pöördlaua asend 0°–45° (joonis 15)

Nurgasaega on võimalik teha kaldlõikeid 0°–45° töötasapinna suhtes vasakule ja samaaegselt 0°–45° juhtsiini suhtes (nurkkaldlõige).

- Viige saepea (4) ülemisse asendisse.
- Vabastage pöördlaud (8) stoppkruvi (10) lahti keerates.
- Seadke pöördlauale (8) käepideme (2) abil soovitud nurk (vt ka punkt 6.2).
- Pöördlaua fikseerimiseks keerake stoppkruvi (10) jälle kinni.
- Vabastage pingutushoob (12) ja kallutage saepead (4) käepideme (2) abil vasakule, soovitud nurgamõõduni (vt ka punkt 6.3).
- Keerake pingutushoob (12) uuesti kinni.
- Tehke lõige, nagu on kirjeldatud punktis 6.1.

6.5 Saepurukott (Joonis 2)

Saag on varustatud kogumiskotiga (14) saepuru jaoks.

Saepurukotti (14) saab tühjendada alumises ääres asuva tõmbelukku abil.

6.6 Saeketta vahetamine (joonised 4-7)

- Enne saeketta vahetamist: Tõmmake pistik pesast välja!
- Kandke saeketta vahetamisel alati kindaid, et vältida vigastusi!
- Kallutage masinapead (4) ülespoole.
- Vajutage ühe käega saelukku (13) ja teise käega asetage saeketta kinnituskruvile (31) sisekuuskantvõti (20). Maksimaalselt ühe ringi keeramise järel saeluk (13) fikseerub.
- Nüüd keerake pisut suuremat jõudu kasutades saeketta kinnituskruvi (31) päripäeva lahti.
- Keerake saeketta kinnituskruvi (31) täiesti lahti ja võtke alusseib (32) ja välisäärik (33) ära.
- Võtke saeketas (5) siseäärikust välja ja tõmmake allapoole välja. Selleks liigutage saekettakaitset (6) ülespoole, et saeketas oleks ligipääsetav.
- Puhastage hoolikalt saeketta äärikukruvi (31), alusseib (32), välisäärik (33) ja siseäärik.
- Asetage uus saeketas (5) vastupidises järjekorras kohale ja keerake kinni.
- Tähelepanu! Hammaste lõikepind, s.t saeketta (5) pöörlemissuund peab kokku langema korpusel asuva noole suunaga.
- Enne kui te saega edasi töötate, kontrollige, kas kaitseseadeldised on töökorras.
- Hoiatus! Kontrollige iga kord saeketta vahetamisel, kas saekettakaitse (6) avaneb ja

sulgub uuesti vastavalt nõuetele. Kontrollige lisaks, kas saeketas (5) liigub vabalt saekettakaitse (6) all.

- Hoiatus! Pärast iga saekettavahetust kontrollige, kas saeketas liigub siselaua avas (23) nii vertikaalses kui 45° asendis vabalt.
- Hoiatus! Kulunud või kahjustunud siselaud (23) tuleb viivitamatult välja vahetada. Selleks avage ristpeakruvid siselauas (23) ja võtke siselaud paigalseisvast saelauast (9) välja. Paigaldage uus siselaud (23) vastupidises järjekorras.
- Hoiatus! Saeketas (5) tuleb vahetada ja reguleerida nõuetekohaselt.

7. Toitejuhtme vahetamine

Oht!

Kui käesoleva seadme toitejuhe on kahjustatud, tuleb see ohtude vältimiseks lasta tootjal või teda esindaval klienditeenindusel või sarnase kvalifikatsiooniga isikul vahetada.

8. Puhastus, hooldus ja varuosade tellimine

Oht!

Lahutage seade enne puhastustööd vooluvõrgust.

8.1 Puhastamine

- Hoidke kaitseseadised, õhupilud ja mootorikastad võimalikult tolmu- ja mustusevabad. Hõõruge seade puhta rätikuga puhtaks või puhastage suruõhuga madalal survel.
- Soovitame puhastada seadet otsekohe pärast iga kasutamist.
- Puhastage seadet regulaarselt niiske rätikuga ja vähese koguse vedelseebiga. Ärge kasutage puhastusvahendeid või lahusteid; need võivad kahjustada seadme plastidetaile. Arvestage sellega, et seadme sisemusse ei tohi vett sattuda. Vee tungimine elektriseadmesse suurendab elektrilöögi saamise ohtu.

8.2 Süsiharjad

Ülemäärase sädeluse korral laske kvalifitseeritud elektrikul süsiharju kontrollida.

Oht! Süsiharju tohib vahetada ainult kvalifitseeritud elektrik.

8.3 Hooldus

- Seadme sisemuses ei asu muid hooldust vajavaid osi.
- Kõiki liikuvaid osi tuleb kindla ajavahemiku järel määrada.

8.4 Varuosade ja tarvikute tellimine:

Varuosade tellimisel on vajalikud järgmised andmed:

- Seadme tüüp
- Seadme artikli number
- Seadme identifitseerimisnumber
- Vajamineva varuosa varuosanumber

Kehtivad hinnad ja info leiate aadressilt

www.isc-gmbh.info.



Vihje! Hea töötulemuse saavutamiseks soovitame **kwb** kvaliteetseid tarvikuid! www.kwb.eu
welcome@kwb.eu

8.5 Transport

Transportige masinat paigalseisvast saelauast töstes (9). Ärge kunagi kasutage kaitseseadmeid, nagu näiteks saelehekaitset ja suunajaid, tõstmiseks ega transportimiseks.

9. Jäätmekäitlus ja taaskasutus

Transpordikahjustuste vältimiseks on seade pakendis. See pakend on toormaterjal ja seega taaskasutatav ning selle saab toorainetöötlusse tagasi toimetada. Seade ja selle tarvikud koosnevad mitmesugustest materjalidest nagu nt metall ja plast. Katkised seadmed ei kuulu olmeprügi hulka. Asjatundlikuks käitlemiseks tuleks seade anda ära vastavasse kogumiskohta. Kui Te ei tea ühtki kogumiskohta, siis küsige teavet kohalikust omavalitsusest.

10. Hoiustamine

Hoidke seadet ja selle lisatarvikuid pimedas, kuivas ja külmakindlas ning lastele ligipääsmatus kohas. Optimaalne laotemperatuur on vahemikus 5 kuni 30°C. Hoidke elektritööriista originaalpakendis.



Ainult Euroopa Liidu riikidele

Ärge visake elektrilisi tööriistu olmeprügi hulka!

Euroopa Liidu direktiiviga 2012/19/EÜ elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kohta ja siseriiklikele kohaldamistele tuleb kasutatud elektrilised tööriistad koguda kokku eraldi ja leida neile keskkonnasäästlik taaskasutus.

Taaskasutusalternatiiv tagasisaatmisnõudele:

Elektriseadme omanik on kohustatud omandisuhte lõppemisel alternatiivina tagasisaatmisele kaasa aitama sobivale taaskasutusele. Seega võib vana seadme loovutada ka tagasivõtukohta, mis korraldab selle kõrvaldamise riikliku ringlusmajanduse ja jäätmeseadusandluse tähenduses. Asjasse ei puutu vanade seadmete elektrikomponentideta lisaseadmed ja abivahendid.

Tootedokumentatsiooni ja kaasasolevate dokumentide kordustrukk või muul viisil paljundamine, ka osaliselt, on lubatud ainult iSC GmbH loal.

Tehniliste muudatuste õigus reserveeritud

- Toode vastab standardi EN 61000-3-11 nõudmistele ja selle ühendamisel kehtivad eritingimused. See tähendab, et ei ole lubatud kasutamine mis tahes vabalt valitud ühenduskohas.
- Ebasoodsate võrgutingimuste korral võib seade põhjustada ajutisi pinge kõikumisi.
- Toode on ettenähtud kasutamiseks eranditult ühenduskohtades,
 - a) mis ei ületa maksimaalselt lubatud võrgutakistust Z või
 - b) mille võrgu voolutaluvus on 100 amprit iga faasi kohta.
- Teie kui kasutaja peate, vajadusel vastava energiaettevõttega konsulteerides, kindlaks tegema, et Teie ühenduskoht, kus Te toodet kaitada soovite, vastaks ühele toodud nõudmistest, kas nõudmisele a) või nõudmisele b).

Hooldusteave

Meil on kõikides garantiitunnistusel loetletud riikides pädevad hoolduspartnerid, kelle kontaktandmed leiате garantiitunnistusest. Nemad on Teie käsutuses seoses mis tahes hooldusküsimustega, nagu remonditööd, varu- ja kuluosade muretsemine või kulumaterjalid.

Tuleb tähele panna, et selle toote korral esineb kasutamisest tulenevaid või loomulikke kulumisilminguid järgmistel detailidel ning neid detaile käsitletaksekulumaterjalina.

Kategooria	Näide
Kuluosad*	Süsiharjad
Kulumaterjal / Kuluosad*	Saeleht
Puuduolevad detailid	

* ei pruugi tingimata tarnekomplektiga kaasas olla!

Puuduste või rikete korral palume Teid registreerida see internetis aadressil www.isc-gmbh.info. Märki-gekindlasti vea täpne kirjeldus ja vastake lisaks igal juhul järgmistele küsimustele.

- Kas seade on töötanud või oli ta algusest peale defektne?
- Kas Teile hakkas enne defekti ilmnemist midagi silma (defekti tunnused)?
- Missugune tõrge Teie arvates seadmel on (põhitunnus)? Kirjeldage seda tõrget.

Garantiitunnistus

Lugupeetud klient!

Meie tooted läbivad range kvaliteedikontrolli. Kui seade ei peaks siiski korralikult töötama, on meil siiralt kahju ja me palume Teil pöörduda meie klienditeenindusse selle garantiitunnistuse lõpus toodud aadressil. Oleme meelsasti Teie teenistuses ka telefoni teel alltoodud teeninduse telefoninumbritel. Garantiinõuete esitamisel kehtib järgnev:

1. Käesolevad garantiitingimused on suunatud ainult tarbijatele, st füüsilistele isikutele, kes ei soovi toodet kasutada oma kommerts- või muuks iseseisvaks tegevuseks. Käesolevad garantiitingimused reguleerivad täiendavaid garantiiteenuseid, mida allpool nimetatud tootja lubab oma uute seadmete ostjatele lisaks seaduslikule garantiile osutada. See garantii ei puuduta Teie seaduslikke garantiinõudeid. Meie garantiiteenus on Teile tasuta.
2. Garantiiteenus hõlmab ainult teie poolt ostetud, allpool nimetatud tootja toodetud uue seadme neid puudusi, mis tulenevad materjali- või tootmisvigadest, ning piirneb meie valikul nende puuduste kõrvaldamise või seadme vahetamisega.
Võtke palun arvesse, et meie seadmed ei ole konstrueeritud ettevõtluses, käsitööstuses ega kutsetegevuses kasutamise otstarbel. Seetõttu ei kehti garantiileping juhul, kui seadet kasutatakse garantiiajal ettevõtluses, käsitööstuses või tööstuses jt sarnastel tegevusaladel.
3. Meie garantii alla ei kuulu:
 - kahjud, mis on tekkinud montaažijuhendi mittejärgimise või asjatundmatu paigalduse, kasutusjuhendi mittejärgimise (nagu nt vale võrgupinge või vooluliigi ühendamisel) või hooldusjuhendi ja ohutusnõuete eiramise tõttu, samuti seadme jätmise tõttu ebaharilike keskkonningimuste kätte või puuduliku hoolduse ja kontrolli tõttu.
 - seadme kahjustused, mis on tekkinud kuritegeliku või asjatundmatu käsitsemise tõttu (nagu nt seadme ülekoormamine või lubamatute instrumentide või tarvikute kasutamine), võõrkehade (nt liiv, kivid või tolm, transpordikahjustused) seadmesse tungimisel, jõu kasutamisel või välisjõudude mõju korral (nt kahjustused mahakukkumise tagajärjel).
 - kahjustused seadmel või seadme osadel, mis on põhjustatud kasutamisest tingitud, tavalise või muu loomuliku kulumise tagajärjel.
4. Garantiiaeg on 24 kuud ning see algab seadme ostmise kuupäevaga. Garantiinõuded tuleb esitada garantiiajal kahe nädala jooksul pärast defekti tuvastamist. Garantiinõuete esitamine pärast garantiiaja kestuse lõppu on välistatud. Seadme remont või väljavahetamine pikendab garantiiaega või antakse nõude tõttu seadmele ja võimalikele paigaldatud varuosadele uus garantiiaeg. See kehtib ka kliendi juures kohapeal teostatud teeninduse korral.
5. Garantiinõude esitamiseks registreerige defektne seade aadressil: www.isc-gmbh.info. Hoidke oma seadme ostukviitung või teised ostutõendid alles. Seadmete korral, mis saadetakse ilma vastavate tõenditeta või ilma tüübisildita, on klassifitseerimise võimaluse ebapiisavuse tõttu garantii välistatud. Kui seadme defekt käib meie garantii alla, saate esimesel võimalusel tagasi remonditud või uue seadme.

Enesestmõistetavalt kõrvaldame seadmel ka neid defekte, mis ei käi garantii alla või kui garantiiaeg on läbi, kuid sel juhul tuleb Teil kulud tasuda. Selleks saatke seade meie teeninduse aadressil.

Kulu-/tarbe- ja puuduolevate detailide osas juhime tähelepanu garantiipiirangutele vastavalt selles kasutusjuhendis antud hooldusteabele.

Konformitätserklärung

- D** erklart folgende Konformitat gema EU-Richtlinie und Normen fur Artikel
- GB** explains the following conformity according to EU directives and norms for the following product
- F** dclare la conformit suivante selon la directive CE et les normes concernant l'article
- I** dichiara la seguente conformit secondo la direttiva UE e le norme per l'articolo
- NL** verklaart de volgende overeenstemming conform EU richtlijn en normen voor het product
- E** declara la siguiente conformidad a tenor de la directiva y normas de la UE para el articulo
- P** declara a seguinte conformidade, de acordo com as diretiva CE e normas para o artigo
- DK** attesterer flgende overensstemmelse i medfr af EU-direktiv samt standarder for artikel
- S** frklarar fljande verensstammelse enl. EU-direktiv och standarder fr artikeln
- FIN** vakuuttaa, ett tuote tytta EU-direktiivin ja standardien vaatimukset
- EE** tendab toote vastavust EL direktiivile ja standarditele
- CZ** vydava nsledujc prohlaen o shod podle smrnice EU a norem pro vrobek
- SLO** potrjuje sledeo skladnost s smernico EU in standardi za izdelak
- SK** vydava nasledujce prehlaenie o zhode podl'a smernice EU a noriem pre vrobnok
- H** a cikkekhez az EU-iranyvonal s Normak szerint a kvetkez konformitat jelenti ki
- PL** deklaruje zgodnoc wymienionego ponizej artykulu z nastpujcymi normami na podstawie dyrektywy WE.
- BG** декларира съответното съответствие съгласно Директива на ЕС и норми за артикул
- LV** paskaidro šadu atbilstību ES direktīvai un standartiem
- LT** apibūdina šį atitikimą EU reikalavimams ir prekės normoms
- RO** declar urmatoarea conformitate conform directivei UE și normelor pentru articolul
- GR** dhlwnei tn aklouthi simmorfwsh smfwona me tn Odghia EK kai ta prtupta gia to proion
- HR** potvruje sljedeu usklaenost prema smjernicama EU i normama za artikel
- BIH** potvruje sljedeu usklaenost prema smjernicama EU i normama za artikel
- RS** potvruje sledeu usklaenost prema smernicama EZ i normama za artikal
- RUS** следующим удостоверяется, что следующие продукты соответствуют директивам и нормам ЕС
- UKR** проголошує про зазначену нижче вповіднсть виробу директивам та стандартам ЄС на виріб
- MK** ja izjavuva slednata soobrnost согласно EU-direktivata i normite za artikli
- TR** Urn ile ilgili AB direktifleri ve normlari gereince aatıda aıklanan uygunluu belirtir
- N** erklarer flgende samsvar i henhold til EU-direktivet og standarder for artikkel
- IS** Lsir upptyllingu EU-reglna og annarra stala vru

Kapp- und Gehrungssage TC-MS 216 (Einhell)

- 2014/29/EU
- 2005/32/EC_2009/125/EC
- 2014/35/EU
- 2006/28/EC
- 2014/30/EU
- 2014/32/EU
- 2014/53/EC
- 2014/68/EU
- EU/2016/426
Notified Body:
- EU/2016/425
- 2011/65/EU
- 2006/42/EC
- Annex IV
Notified Body:
Reg. No.:
- 2000/14/EC_2005/88/EC
- Annex V
- Annex VI
Noise: measured L_{WA} = dB (A); guaranteed L_{WA} = dB (A)
P = KW; L/Ø = cm
Notified Body:
- 2012/46/EU
Emission No.:

**Standard references: EN 62841-1; EN 62841-3-9;
EN 55014-1; EN 55014-2; EN 61000-3-2; EN 61000-3-11**

Landau/Isar, den 04.12.2018

Weichselgartner/General-Manager

Dong/Product-Management

First CE: 18
Art.-No.: 43.003.70 I.-No.: 11018
Subject to change without notice

Archive-File/Record: NAPR016864
Documents registrar: Korbinian Wasmeier
Wiesenweg 22, D-94405 Landau/Isar